

Uživatelská příručka

MULTI Touch

78" / 89"



2020

Obsah

1) Bezpečnostní informace.....	3
2) Popis výrobku	7
3) Technické specifikace	8
4) Obsah balení.....	10
5) Instalace na stěnu	11
6) Instalace ovladače	14
7) Instalace HW.....	16
8) Konfigurace ovladače MULTI Touch.....	17
9) Nastavení klávesových zkratk	19
10) IWB kalibrace pod Windows 8.1 and Windows 10	21
11) Servis a kontakty	22

1) Bezpečnostní informace

Před instalací a použitím tohoto výrobku si prosím přečtete všechny bezpečnostní informace obsažené v této příručce, snažte se jim porozumět a dodržujte je

Bezpečnostní informace

Tento výrobek byl navržen a určen pro používání v interiéru pomocí USB kabelu nebo bezdrátového USB přijímače připojeného ke stolnímu počítači nebo notebooku. Při používání výrobku ve venkovním a/nebo vlhkém prostředí může dojít k jeho poškození a vytvoření potenciálně nebezpečných provozních podmínek.

Význam signálních slov	
 WARNING	Indikuje potenciální nebezpečí, které by mohlo mít za následek vážné zranění nebo smrt a/nebo poškození majetku.
 CAUTION	Indikuje nebezpečí, které by mohlo mít za následek lehké nebo středně těžké zranění a/nebo poškození majetku.

WARNING

- Před instalací a použitím tohoto výrobku si prosím přečtete všechny bezpečnostní informace obsažené v této příručce, snažte se jim porozumět a dodržujte je
- Nepoužívejte tento výrobek ve venkovním a/nebo vlhkém prostředí.
- Tento výrobek nepoužívejte v blízkosti vody. Následkem bude zasažení elektrickým proudem
- Tento výrobek není určen k tomu, aby jej používaly děti bez dozoru. Při používání tohoto výrobku v přítomnosti dětí vždy zajistěte řádný dohled dospělé osoby.
- Montáž a demontáž by měli provádět nejméně dva kvalifikovaní servisní technici. V opačném případě může dojít k vážnému zranění osob a/nebo poškození výrobku pádem.
- Před instalací vezměte v úvahu materiál stěny a její pevnost
- Výrobek vždy pokládejte na stabilní a rovný povrch.
- Používejte pouze určené kovové prvky pro montáž na stěnu a mobilní stojan
- Důsledně dodržujte všechny pokyny k instalaci
- Ujistěte se, že upevňovací šrouby jsou správně dimenzovány, tak aby unesly hmotnost výrobku.
- Ujistěte se, že kovové montážní prvky jsou bezpečně ukotveny k pevné konstrukci.
- Pouze připojte napájecí kabel, zástrčku nebo napájecí adaptér do síťové zásuvky se správným na-

Bezpečnostní informace (pokračování....)



pájecím napětím, která je efektivně uzemněna pomocí běžné elektroinstalace. Bude-li tento výrobek používán při jiném napětí, než je uvedeno, nebude fungovat správně a může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

- Pokud nelze napájecí kabel, zástrčku nebo napájecí adaptér zapojit do zásuvky, obraťte se na koncesovaného elektrikáře, aby vyměnil elektrickou zásuvku za řádně uzemněnou.
- Při obsluze výrobku by měla být elektrická zásuvka poblíž a snadno přístupná
- Skutečnost, že výrobek funguje uspokojivě, neznamená, že elektrická zásuvka je uzemněna a že instalace je zcela bezpečná. Pro vaši bezpečnost, máte-li jakékoliv pochybnosti ohledně správného uzemnění síťové zásuvky na střídavý proud, se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
- Neobcházejte zemní konektor (nepoužívejte například konverzní zástrčku).
- Vždy zapojujte napájecí kabel, zástrčku nebo napájecí adaptér bezpečně a napevno do elektrické zásuvky. V opačném případě dojde k přehřátí, což může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Netahejte za napájecí kabel, neohýbejte jej, neponechávejte věci na něm, na zástrčce nebo na síťovém adaptéru, ani je neodírejte. Poškození kabelu, zástrčky nebo adaptéru může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Nepokoušejte se opravovat napájecí kabel, zástrčku nebo napájecí adaptér. Je-li kabel, zástrčka či adaptér je poškozen nebo roztržen, požádejte autorizovaného servisního technika o výměnu.
- Napájecí kabel, zástrčku nebo síťový adaptér pravidelně čistěte, aby spojení bylo bezprašné. Ve vlhkém prostředí může kontaminovaný konektor brát značné množství proudu generujícího teplo a nakonec, je-li delší dobu ponechán bez dozoru, způsobit požár.
- Nikdy nemanipulujte napájecím kabelem, zástrčkou nebo adaptérem mokřkýma rukama. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem
- Pokud váš výrobek generuje kouř, nadměrné teplo, neobvyklý zápach nebo neobvyklý hluk, okamžitě zastavte provoz. Za těchto okolností by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Okamžitě výrobek vypněte a odpojte napájecí kabel, zástrčku nebo adaptér ze sítě a požádejte o pomoc autorizovaného servisního technika.
- Při odpojování výrobku manipulujte namísto kabelu se zástrčkou nebo s adaptérem. Násilné tahání za napájecí kabel může vést k jeho poškození a způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte výrobek dešti ani jinému druhu vlhkosti.
- Pokud se do výrobku dostanou kovové objekty nebo kapalina, okamžitě jej vypněte a odpojte ze sítě. Obraťte se o pomoc na autorizovaného servisního technika. Provozování kontaminovaného výrobku může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Nikdy neotvírejte ani neodstraňujte kryty jednotky, které jsou připevněny šrouby. Součásti pod vysokým napětím mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
- Neupravujte výrobek ani jakoukoli jeho část. Úpravy mohou způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Před čištěním výrobku odpojte napájecí kabel, zástrčku nebo napájecí adaptér, aby nemohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnostní informace (pokračování....)



WARNING

- Neotvírejte nebo neupravujte pouzdro výrobku. Mohlo by dojít k elektrickému šoku nebo úrazu
- Buďte pozorní při umísťování napájecího kabelu nebo napájecího adaptéru; zabraňte, aby o něj někdo zakopnul, nebo způsobil pád výrobku, apod. Mohlo by dojít k poranění nebo poškození výrobku.
- Nenechávejte výrobek nebo jeho příslušenství na podlaze; zabráníte tím jeho rozbití, když na něj někdo šlápne, nebo úrazu od zakopnutí
- Používejte pouze dodaný napájecí kabel, zástrčku nebo síťový adaptér. Pokud by se používal jiný kabel, zástrčka nebo adaptér, mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem
- Neprovozujte tento výrobek v místech s vysokou teplotou nebo vysokou vlhkostí. Tento produkt je vhodný pro práci při: teplotě: 10 až 40 °C a vlhkosti: 10% až 80% - nekondenzující
- Odpojte napájecí kabel, zástrčku nebo napájecí adaptér ze síťové zásuvky, když:
 - je zástrčka napájecího kabelu nebo napájecí zdroj poškozen;
 - se na výrobek se vylila kapalina;
 - byl výrobek vystaven dešti nebo vodě;
 - má výrobek závadu a/nebo potřebuje opravit;
 - výrobek spadl nebo je poté poškozeno jeho pouzdro



CAUTION

- Tento výrobek se musí likvidovat v souladu s příslušnými federálními, státními a místními zákony a předpisy.
- Výrobek musí instalovat pouze kvalifikovaný servisní personál
- Vyhýbejte se ohni a zdrojům tepla nad 100 °C.
- Nepoužíváte-li výrobek delší dobu, vypněte jej a odpojte napájecí kabel nebo adaptér ze sítě. V případě, že jej nepoužíváte a je ponechán připojen ke zdroji elektrické energie delší dobu, může degradovaná izolace způsobit elektrický zkrat, plazivé proudy nebo požár.
- Neumísťujte výrobek na místo, kde je nestabilní.
- Neumísťujte výrobek do horkého, vlhkého nebo prašného prostředí. Dlouhodobé vystavení těmto nepříznivým vlivům může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Při přemisťování výrobku se ujistěte, že napájecí kabel, zástrčka nebo napájecí adaptér je odpojen ze zásuvky. Je-li výrobek přemisťován s připojeným kabelem, zástrčkou nebo adaptérem, může dojít k poškození kabelu, zástrčky nebo adaptéru, což by mohlo způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Po instalaci nebo přemístění výrobku uzamkněte kolečka, pokud je tento zavěšen na mobilním stojanu.
- Pokud výrobek spadne, nebo se poškodí, vypněte jej a odpojte napájecí kabel, zástrčku nebo adaptér. V opačném případě by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nedávejte nápoje, jiné tekutiny nebo těžké předměty na přihrádku nebo na obrazovku. Náhodný únik kapaliny do výrobku může způsobit vážné poškození. Pokud k tomu dojde, výrobek vypněte, odpojte napájecí kabel, zástrčku nebo adaptér a požádejte o pomoc autorizovaného servisního technika.



- Neopírejte se o výrobek, i když je namontován na zeď.
- Neinstalujte tento výrobek tam, kde by mohl být vystaven přímému slunečnímu záření, poblíž topných těles, nebo v blízkosti klimatizačních výdechů.
- Neinstalujte výrobek v místech se silným slunečním světlem nebo silným osvětlením.
- Neinstalujte výrobek v místech, kde se teplota může náhle změnit.
- Neponechávejte písmo na obrazovce po delší dobu, neboť pak půjde hůře vymazat
- Nemažte příliš špinavou gumou
- Na bílou tabuli používejte komerčně dostupné čisticí prostředky pro obtížně mazatelné skvrny
- Používejte pouze určené popisovače a gumy. Používáním jiného než povoleného příslušenství (jako např. popisovačů na bázi oleje) může dojít k poškození obrazovky nebo způsobit obtížně smazatelné kresby
- Šrouby utáhněte pevně, aby se zabránilo pádu stojanu nebo výrobku, což by mohlo způsobit zranění nebo škodu.
- Před instalací vezměte v úvahu materiál stěny a její pevnost. Pro podrobnosti se obraťte se na svého prodejce.

2) Popis výrobku

MULTI Touch je interaktivní tabule, která umožňuje současně 10 uživatelům psát, kreslit a pohybovat objekty nebo 5 uživatelům měnit pomocí dvou prstů velikost objektů a otáčet dvěma objekty. Skutečný multidotykový systém - nevyžaduje žádná zvláštní nastavení režimů pro více uživatelů. Uživatelé mohou psát, kreslit a pohybovat objekty prstem, stylusem a dokonce i ukazovátkem.

Tabule MULTI Touch, která se připojuje k počítači pomocí rychlého rozhraní USB 2.0, činí přednášku interaktivnější a zvyšuje efektivitu výuky.

Tabule MULTI Touch podporuje Linux, Mac, všechny operační systémy Microsoft Windows & víceuživatelské psaní a společné multidotykové gestikulace, které aktuálně připouští Microsoft Win-7, 8, 10. Používejte jednoduchá intuitivní gesta prstů nebo ruky k obracení, otáčení nebo přiblížení/oddálení objektů.

Tabule MULTI Touch je založena na IR Cell LED optické technologii využívající kombinaci infračervených LED diod a fototranzistorů, které jsou spárovány po celém aktivním povrchu. Tyto dvojice diod a fototranzistorů vrhají po povrchu mřížku. Když se povrchu dotknete, paprsek infračerveného světla mezi LED diodami a fototranzistory se přeruší v bodě doteku. Tato pozice je převedena do souřadnic "X" a "Y", které jsou potom počítačem převedeny do pozice myši.

Interaktivní bílé tabule MULTI Touch se používají v učebnách na všech stupních vzdělávání, v podnikových zasedacích a školicích místnostech, při koučování profesionálních sportů, atd. interaktivní tabule nahrazují tradiční tabule, přenosné papírové tabule a další tradiční systémy.

Pro správnou funkci simultánního psaní 10 uživateli na bílou tabuli se doporučuje psát alespoň 10 až 15 cm od sebe a v různých výškách.



MULTI Touch 78"

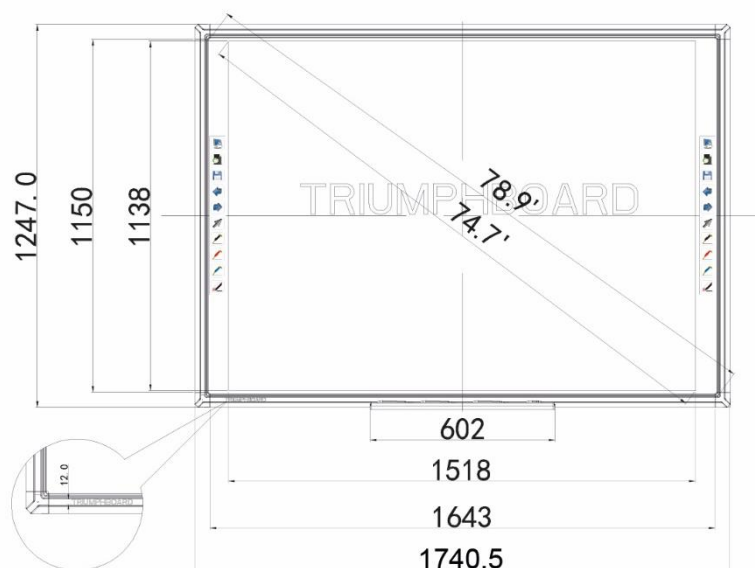


MULTI Touch 89"

3) Technické specifikace

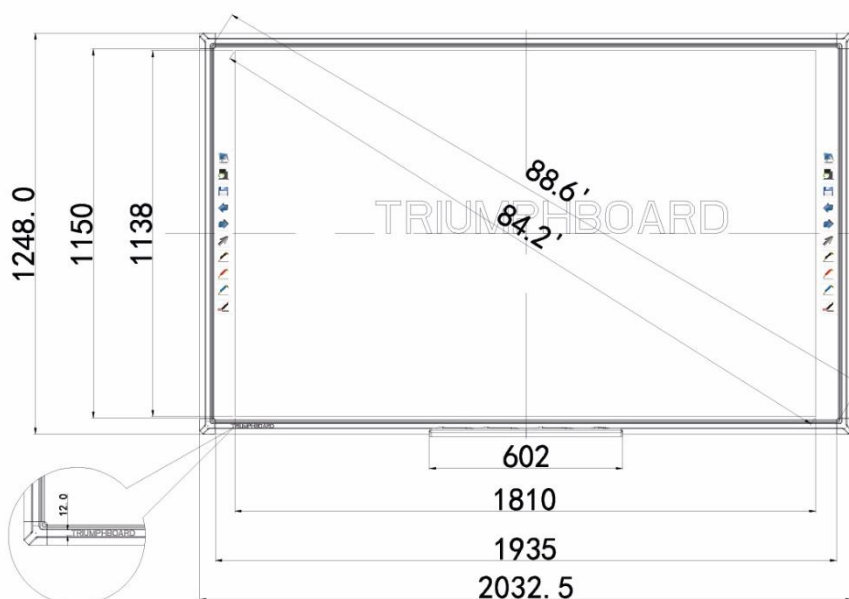
TRIUMPH BOARD 78" MULTI Touch

EAN:	8592580120176
Aktivní plocha obrazovky:	1643 x 1150mm, úhlopříčka 79"
Formát obrazovky:	4:3
Technologie:	IR (infračervená) Cell LED optická
Rozlišení:	32.768 x 32.768
Plocha projekčního plátna:	1518 x 1138mm (s klávesovými zkratkami)
Typ rozhraní:	USB 2.0
Délka kabelu:	5 m (volitelně kabel 10m)
Pracovní prostředí:	-15 až 50°C
Doba odezvy:	6 ms
Napájení:	USB DC 5V z PC
Spotřeba energie:	< 0,5 W
Teplota skladování:	- 40 až + 50°C
Provozní vlhkost:	20-90% - nekondenzující, skladování 10-95% - nekondenzující
Platforma:	Windows 10, 8, 7, Linux, MAC
Rozměr tabule bez obalu:	1740,5 x 1247 x 32mm (š x v x h bez plastové přihrádky na pera)
Rozměr tabule s obalem:	1820 x 1330 x 100mm (š x v x h bez plastové přihrádky na pera)
Hmotnost tabule (netto):	17 kg
Hmotnost včetně obalu:	29 kg
Volitelné:	reproduktory



TRIUMPH BOARD 89" MULTI Touch

EAN:	8592580120152
Aktivní plocha obrazovky:	1935 x 1150 mm, úhlopříčka 88,6"
Formát obrazovky:	16:10
Technologie:	IR (infračervená) Cell LED optická
Rozlišení:	32.768 x 32.768
Plocha projekčního plátna:	1810 x 1138 mm (s klávesovými zkratkami)
Typ rozhraní:	USB 2.0
Délka kabelu:	5 m
Pracovní prostředí:	– 15 až + 50°C
Doba odezvy:	6 ms
Napájení:	USB DC 5V z PC
Spotřeba energie:	< 0,5 W
Teplota skladování:	– 40 až + 50°C
Provozní vlhkost:	20-90% - nekondenzující, skladování 10-95% - nekondenzující
Platforma:	Windows 10, 8, 7, Linux, MAC
Rozměr tabule bez obalu:	2032.5 x 1248 x 32mm (š x v x h bez plastové přihrádky na pera)
Rozměr tabule s obalem:	2110 x 1330 x 100mm (š x v x h bez plastové přihrádky na pera)
Hmotnost tabule (netto):	20 kg
Hmotnost včetně obalu:	32 kg
Volitelné:	reproduktory



4) Obsah balení

Po vybalení se ujistěte, zda jste obdrželi všechny následující položky (v závislosti na vašem nákupu)

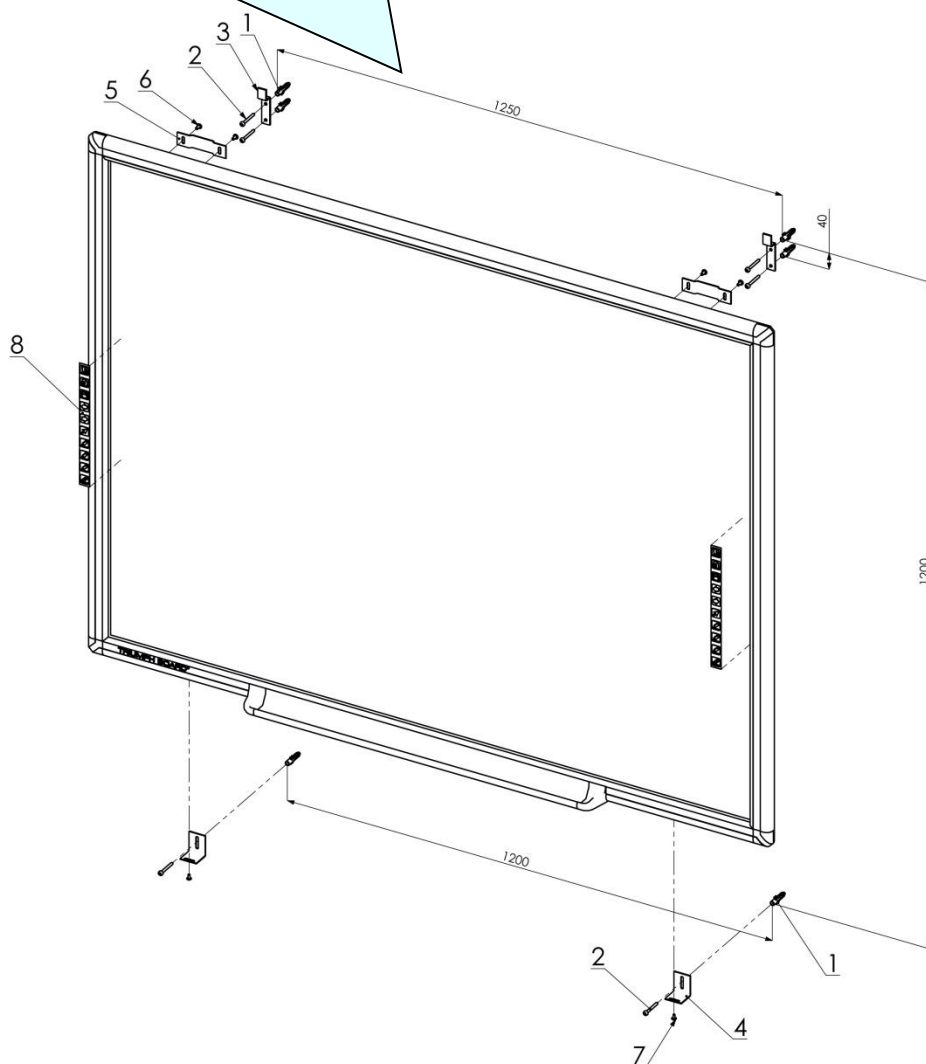
Tabule MULTI Touch – verze s USB

Položka	Popis	Množství
1	Bílá tabule s vestavěným infračerveným senzorem	1
2	USB kabel A-B 5m	1
3	Proužky kláves. zkratk TRIUMPH CLOUD (50*50 mm)	2
4	Proužky kláves. zkratk RM Easiteach (20*20 mm)	2
5	Stylus (plastické pero)	2
6	Výtisk návodu k montáži	1
7	USB flash disk s instalačními SW soubory (Mozabook, RM Easiteach)	1
8	Sada instalačních dílů	1
9	Quick Start User Guide	1

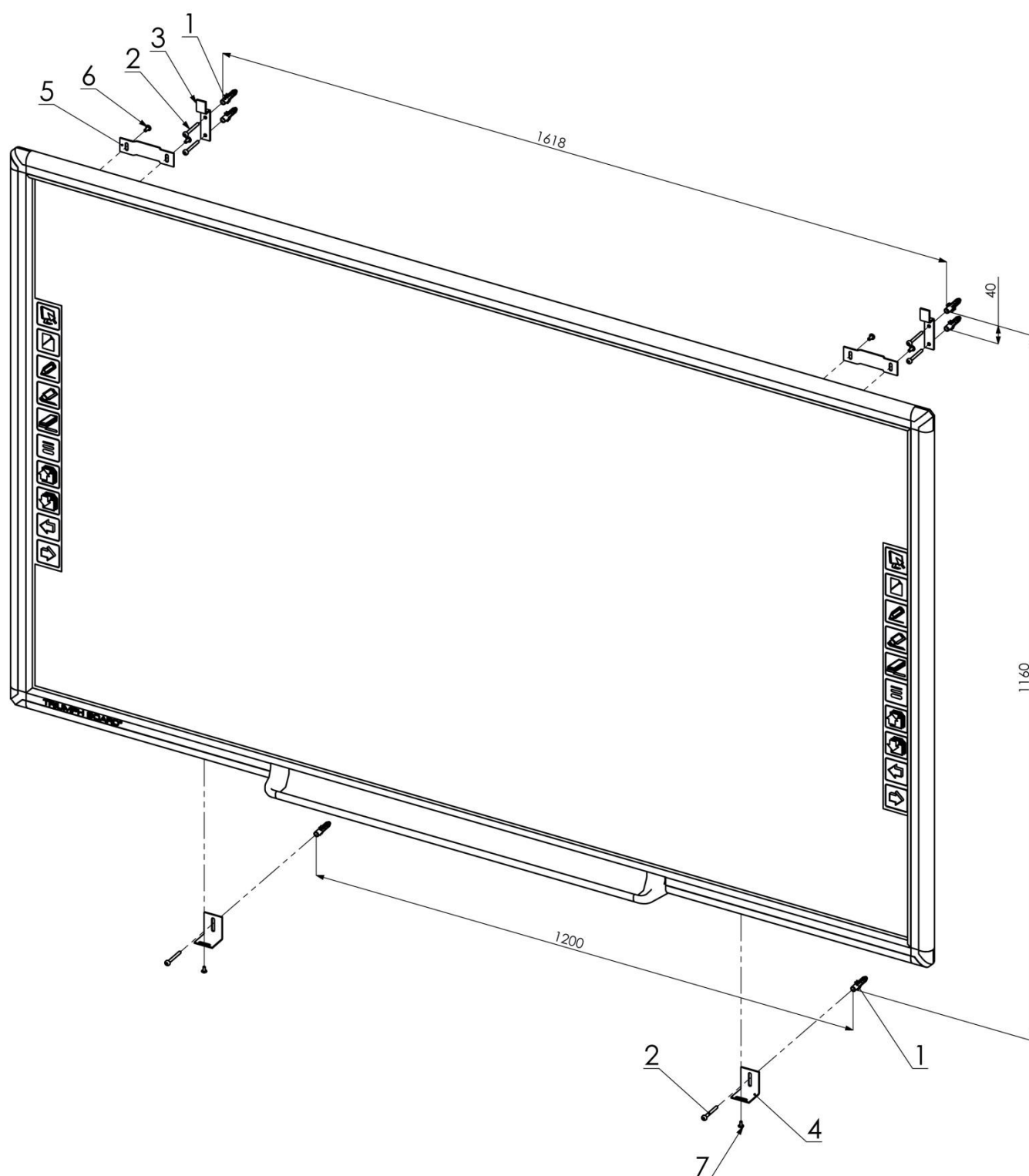
5) Instalace na stěnu

MULTI Touch 78"

- 1) přišroubujte (6) konzolu (5) k tabuli
- 2) změřte polohu horních závěsů (3)
- 3) instalujte hmoždinky (1) a závěsy (3)
- 4) k tabuli připojte přihrádku na pera
- 5) změřte a nainstalujte hmoždinky (1), šrouby (2) a úhelníky (4)
- 6) zavěste tabuli



MULTI Touch 89"



1	Hmoždinka 10	5	Konzola
2	Šroub 5x50	6	Šroub M5x12
3	TB MULTI Touch - závěs	7	Šroub M4x10
4	Konzola	8	Klávesové zkratky



WARNING

- Instalaci by měli provádět nejméně dva kvalifikovaní servisní technici. Následkem pádu výrobku může být vážné zranění a/nebo poškození.
- PŘED instalací se ujistěte, že jak materiál, tak pevnost stěny vyhovují; v opačném případě by tabule mohla spadnout a způsobit zranění a/nebo škodu. Ohledně podrobností se obraťte na vašeho prodejce. K montáži na stěnu používejte pouze určený držák
- Důsledně dodržujte všechny pokyny k instalaci
- Ujistěte se, že upevňovací šrouby jsou správně dimenzovány, tak aby unesly hmotnost tabule
- Ujistěte se, že držák na zeď je pevně a bezpečně ukotven k pevné konstrukci.
- Před použitím se ujistěte, že tabule je pevně a bezpečně přichycena k držáku.



CAUTION

- Neinstalujte tento výrobek v místě, kde by mohl být vystaven přímému slunečnímu záření, poblíž topných těles, nebo v blízkosti klimatizačních výdechů
- Neinstalujte tento produkt v místě silného slunečního záření nebo silného osvětlení.
- Neinstalujte tento výrobek v místě, kde se teplota může náhle změnit.
- Vyvarujte se instalace dvou nebo více těchto produktů ve stejné místnosti nebo blízko sebe. Konzultujte záležitost s vaším prodejcem

6) Instalace ovladače

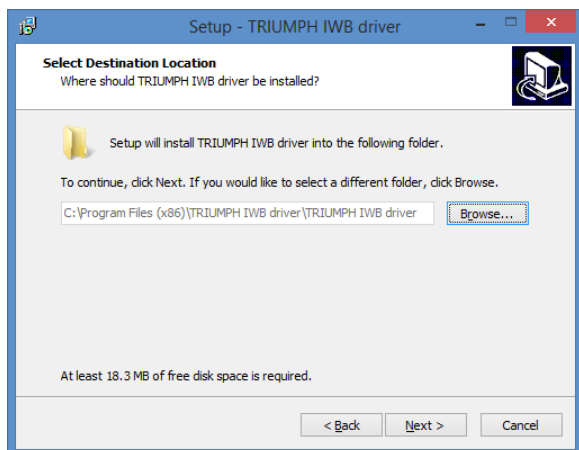
Nainstalujte ovladač TRIUMPH IWB

a) Pro spuštění instalace ovladače klikněte dvakrát na soubor “TRIUMPH IWB Driver.exe”.

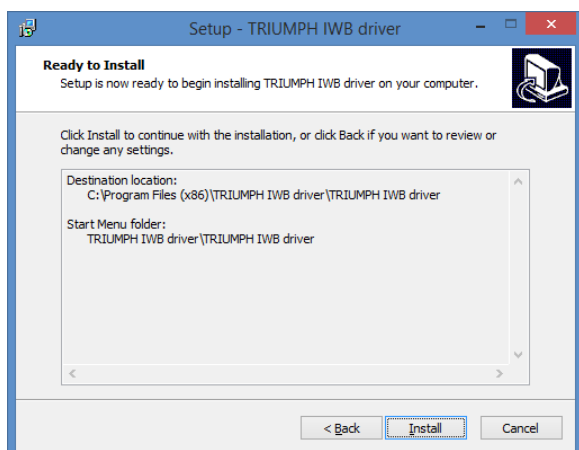
Poté klikněte na tlačítko “Next” a nainstalujte software.



b) Zvolte cílové umístění a pokračujte kliknutím na tlačítko "Next".



c) Klikněte na “Install”



- d) Poté, co byl ovladač TRIUMPH IWB úspěšně nainstalován, instalaci ukončete kliknutím na tlačítko „Finish“.



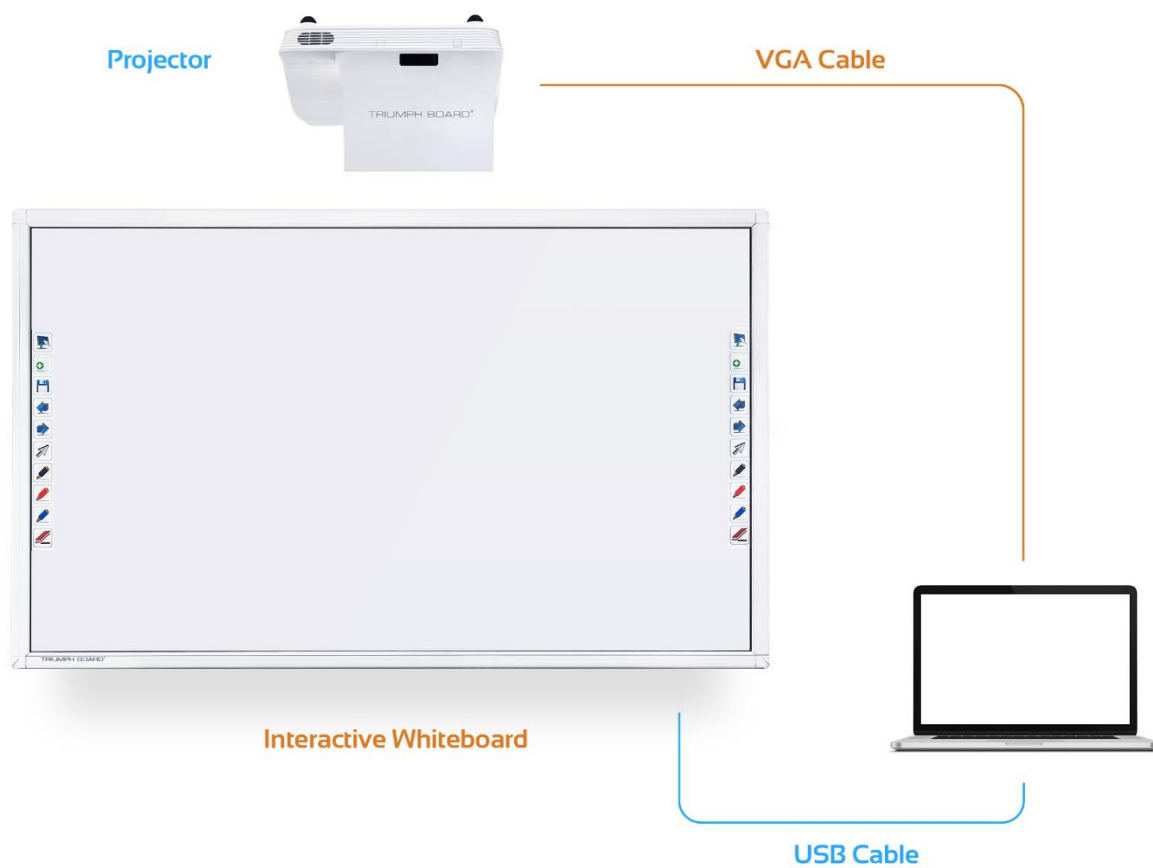
- e) USB kabelem (součást dodávky) propojte váš PC/notebook s tabulí MULTI Touch.

7) Instalace HW

Připojení

Uživatel musí mít počítač, projektor a MULTI Touch – USB: propojte je dle obrázku níže.

MULTI Touch – USB kabel – PC



8) Konfigurace ovladače MULTI Touch

Hlavní manuál pro konfiguraci MULTI Touch



Pravým tlačítkem myši klikněte na ikonu pro zobrazení hlavního menu konfigurace MULTI Touch



a) Kalibrace

Kalibrace MULTI Touch po první instalaci, nebo změnila-li se velikost projektoru a jeho poloha

Pro kalibraci klikněte na blikající kříž, pro ukončení stiskněte klávesu ESC. Dotýkejte se každé souřadnice přesně. Souřadnice se budou nepřetržitě posouvat, dokud nebude kalibrace dokončena.



Press ESC to quit

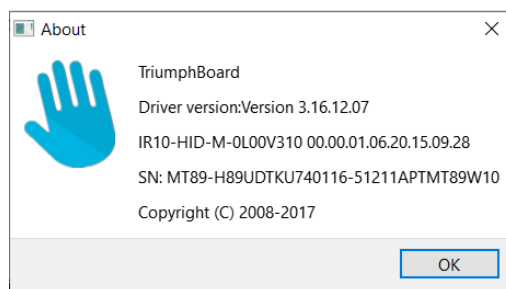
Please point to the blue cross to calibrate
Point on each coordinates accurately.
The coordinates will be continuously until completed.



b) Nastavení

Informace o zařízení

Po úspěšném propojení počítače s tabulí se zobrazí informace o zařízení - verze ovladače USB a verze firmware



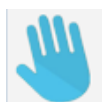
Automatické spuštění

Pokud uživatel aktivuje automatické spouštění, ovladač tabule MULTI Touch se automaticky spustí při každém restartu systému Windows.

Není-li tabule MULTI Touch používána denně, můžete automatické spouštění zakázat

9) Nastavení klávesových zkratk

V softwaru TRIUMPH CLOUD a RM Easiteach je k dispozici 2 x 10 funkcí klávesových zkratk k uživatelskému nastavení. Aby zkratky fungovaly správně, měl by být spuštěn pouze jeden ovladač klávesových zkratk, ne oba současně. Pokud jsou nainstalovány a běží oba ovladače (TRIUMPH IWB a TRIUMPH pro ovladač RM), pak před spuštěním jednoho z programů ukončete prosím ovladač klávesových zkratk druhého programu. **Poznámka: ovladač TRIUMPH IWB a ovladač TRIUMPH RM nesmějí být používány ve stejnou chvíli**



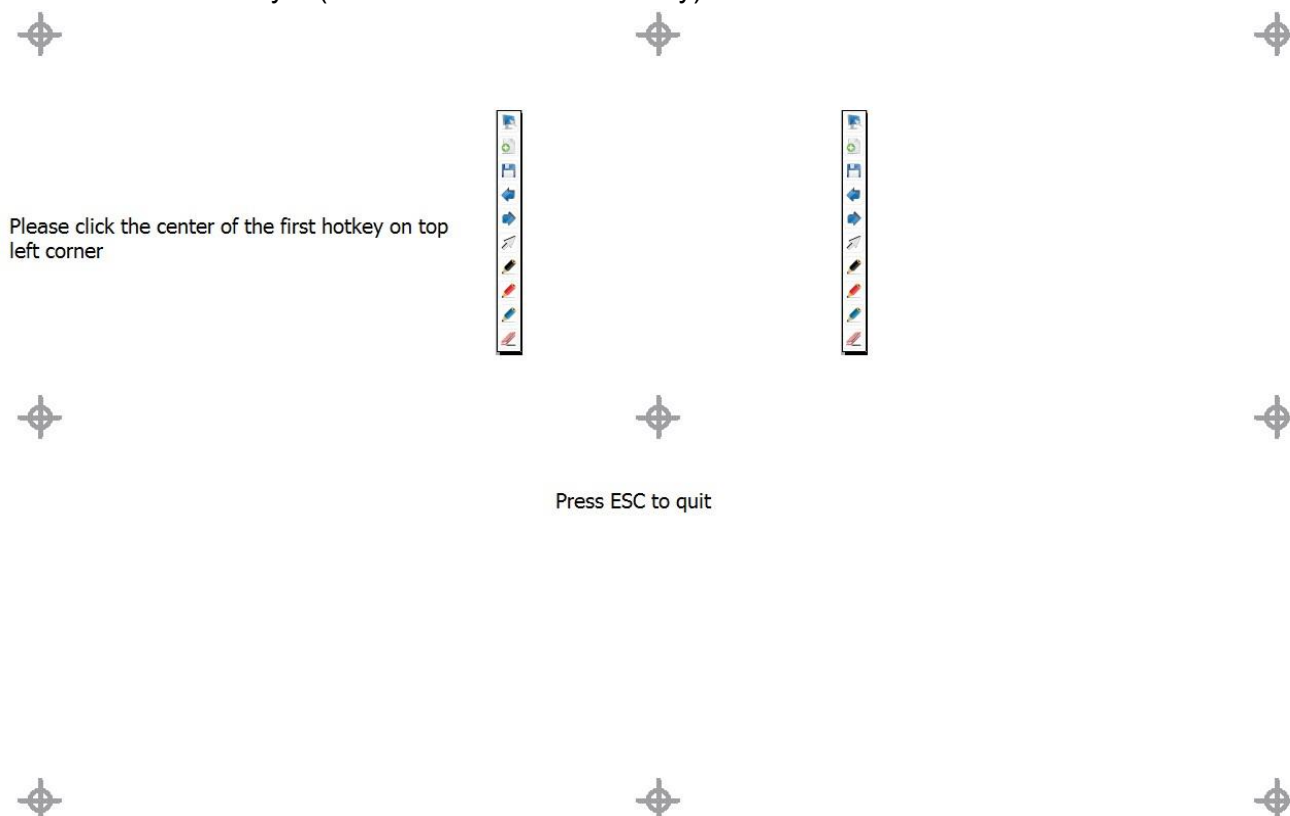
Ovladač TRIUMPH IWB

Kroky jsou následující:

Ujistěte se, že ovladač Triumph IWB běží (na systémové liště se zobrazuje ikona ovladače Triumph IWB). Pokud tomu tak není, spusťte jej dvojitým poklepáním na ikonu ovladače Triumph IWB na ploše obrazovky vašeho PC

Pokud ovladač TRIUMPH pro RM běží (na systémové liště se zobrazuje ikona ovladače TRIUMPH pro RM), klepněte pravým tlačítkem myši a zvolte "Exit" pro jeho ukončení.

- 1) Klikněte na "Tools" (Nástroje) v hlavním programovém menu ovladače Triumph IWB a zvolte "Calibration Hotkeys" (kalibrační klávesové zkratky).



- 2) Použijte stylus MULTI a ukazujte na ikony "Hotkey" kříže podle toho, kde se modrý kříž nachází.

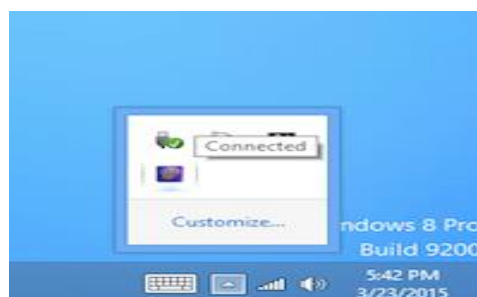
RM Easiteach

Instalace ovladače TRIUMPH pro RM

Nainstalujte ovladač propoklepáním na Driver.exe

Po instalaci spusťte ovladač klávesových zkratk RM dvojím poklepáním na ikonu ovladače TRIUMPH pro RM na ploše.

Ikona ovladače TRIUMPH pro RM se zobrazí na systémové liště Windows.



Pro zobrazení kontextového menu klikněte pravým tlačítkem myši na lištu nástrojů

Kalibrační kroky jsou následující:

Ujistěte se, že ovladač TRIUMPH pro RM běží (na systémové liště se zobrazuje ikona ovladače TRIUMPH pro RM). Pokud běží ovladač Triumph IWB (na systémové liště se zobrazuje ikona ovladače Triumph IWB), klikněte pravým tlačítkem myši nebo držte elektronické pero na ikoně ovladače a zvolte Exit pro jeho ukončení.

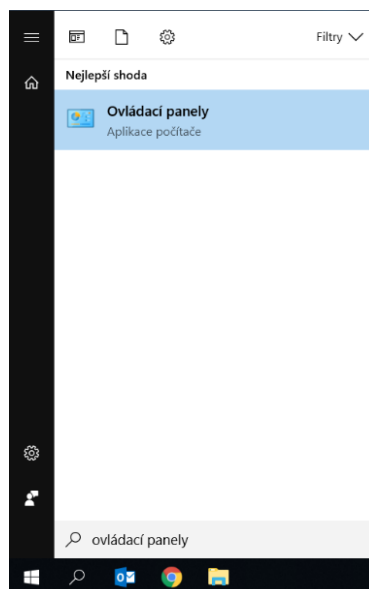
- 1) Položte "Hotkey" proužek po obou stranách interaktivní tabule podle indikace polohy na tabuli
- 2) Klikněte pravým tlačítkem myši nebo podržte déle stylus na ikoně ovladače TRIUMPH pro RM na systémové liště Windows a zvolte možnost kalibrace.
- 3) Pro kalibraci klávesové zkratky namiřte stylus na odpovídající modrý kříž.



10) Kalibrace IWB pod Windows 8.1 a Windows 10 (není vyžadován žádný ovladač IWB)

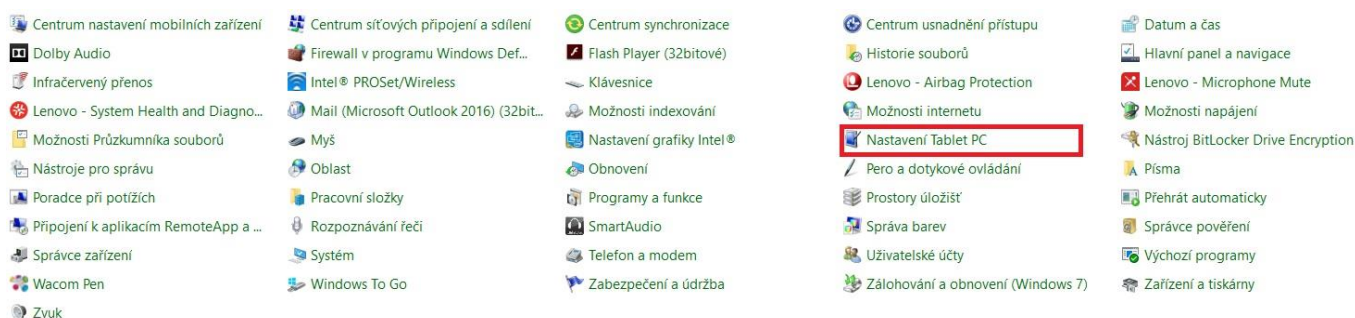
1) Otevřete ovládací panely

Windows 10	Do vyhledávacího pole na hlavním panelu zadejte ovládací panely a pak vyberte Ovládací panely .
Windows 8.1	Potáhněte prstem směrem od pravého okraje obrazovky, klepněte na Hledat (nebo pokud používáte myš, přejděte do pravého horního rohu obrazovky, sjed'te dolů a klikněte na Hledat), do vyhledávacího pole zadejte Ovládací panely a pak klepněte nebo klikněte na Ovládací panely .

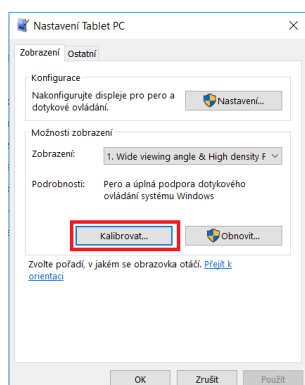


Poznámka: toto IWB je HID zařízení, které může pracovat bez příslušného ovladače, přesto doporučujeme používat IWB ovladač pro správnou funkci tabule (Hotkeys a další)

2) V menu ovládací panely zvolte -> Nastavení Tablet PC



3) Vyberte možnost kalibrovat



4) Kalibrujte a uložte nastavení (postupujte dle zobrazeného návodu)

Chcete-li poskytnout ukázky kalibrace, klepněte na každý křížek, který se objeví na obrazovce.

Kliknutím pravým tlačítkem myši na libovolné místo na obrazovce můžete vrátit poslední kalibrovaný bod. Nástroj ukončíte stisknutím klávesy ESC. Před dokončením procesu kalibrace neměňte orientaci obrazovky.

11) Servis a kontakty

Záruka:

Pro záruční servis kontaktujte svého prodejce.

Naše standardní, záruční podmínky jsou dostupné na naší webové stránce:

www.triumphboard.com/support/warranty

Technická podpora:

Vyplňte prosím RMA formulář nebo Produktový dotaz k výrobku na naší webové stránce:

www.triumphboard.com/support/warranty

Máte-li jakékoli dotazy, napište nám prosím na contact@triumphboard.com

TRIUMPH BOARD a.s.

Neklanova 122/15

128 00 Praha 2

Česká republika

EU

Tel.: +420 224 910 221

info@triumphboard.com
www.triumphboard.com

Poznámka

Věnovali jsme maximální úsilí přesnosti údajů uvedených v tomto manuálu. Než budete následovat instrukce v manuálu, ujistěte se, že je využitelný pro vaše zařízení a aplikace. Berete na sebe veškerá rizika spojená s jeho použitím. Žádná tvrzení spojená s vaším přístrojem, která nejsou obsažena v tomto manuálu, ani žádná tvrzení uvedená na vaší objednávce nemají vypovídací hodnotu, pokud nejsou výslovně písemně naší společností potvrzena.

Kopírování tohoto manuálu nebo jakékoli jeho části je zakázáno.

Obsah tohoto manuálu se může změnit bez předchozího upozornění.